

Ambasciata d'Italia a Santiago

Solicitud de visa nacional (D)

Domanda di visto nazionale (D)

Formulario gratuito

Modulo gratuito

FOTOGRAFÍA
Fotografia

COMPLETE ESTE FORMULARIO EN TODAS SUS PARTES.
UNA SOLICITUD INCOMPLETA PODRÍA PROVOCAR DEMORAS EN LOS PLAZOS DE TRAMITACIÓN.
SI PREGA DI COMPILARE IL PRESENTE FORMULARIO IN TUTTE LE SUE PARTI.
UNA COMPILAZIONE INCOMPLETA POTREBBE COMPORTARE UN ALLUNGAMENTO NEI TEMPI DI TRATTAZIONE.

1. **Apellido(s) (*)**
Cognome

2. **Apellido(s) de nacimiento [apellido(s) anterior(es)] (*)**
Cognome alla nascita (Cognome/i precedente/i)

3. **Nombre(s) (*)**
Nome/i

4. **Fecha de nacimiento (dd/mm/aa)**
Data di nascita (gg/mm/aa)

5. **Lugar de nacimiento** */ Luogo di nascita*

6. **País de nacimiento** */ Stato di nascita*

7. **Nacionalidad actual** */ Cittadinanza attuale*

Nacionalidad al nacer, si es distinta
Cittadinanza alla nascita, se diversa

8. **Sexo**
Sesso

☐ **Masculino** *Maschile* ☐ **Femenino** *Femminile*

9. **Estado civil** */ Stato civile*

☐ **Soltero/a** */ Non coniugato/a* ☐ **Casado/a** */ Coniugato/a* ☐ **Unido/a civilmente** */ Unito/a civilmente*
☐ **Separado/a** */ Separato/a* ☐ **Divorciado/a** */ Divorziato/a* ☐ **Viudo/a** */ Vedovo/a*
☐ **Otro (especificar)**……
Altro (precisare)

10. **Para menores de edad: apellido(s), nombre, dirección (si es distinta de la del solicitante) y nacionalidad de quien ejerce la responsabilidad parental o del tutor legal** */ Per i minori: cognome, nome, indirizzo (se diverso da quello del richiedente) e cittadinanza del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)*

11. **Tipo de documento de viaje** */ Tipo di documento*

☐ **Pasaporte ordinario** */ Passaporto ordinario*
☐ **Pasaporte de servicio** */ Passaporto di servizio*
☐ **Pasaporte especial** */ Passaporto speciale*
☐ **Pasaporte diplomático** */ Passaporto diplomatico*
☐ **Pasaporte oficial** */ Passaporto ufficiale*

☐ **Otro tipo de documento de viaje (especificar)**……
Documento di viaggio di altro tipo (precisare)

12. **Número del documento de viaje**
Numero documento di viaggio

13. **Fecha de emisión**
Data di rilascio

14. **Válido hasta** */ Valido fino a*

15. **Emitido por** */ Issued by*

16. **Dirección de residencia/domicilio y correo electrónico del solicitante** */ Indirizzo del domicilio e di posta elettronica del richiedente*

Teléfono(s)
Numero/i di telefono

17. **Residencia en un país distinto del país de nacionalidad actual** */ Residenza in un Paese diverso dal Paese di cittadinanza attuale*
☐ **No**
☐ **Si. Permiso de residencia o documento equivalente** */ Si. Titolo di soggiorno di soggiorno o equivalente*
……

n. */ n.* ……. **Válido hasta** */ Valido fino al*…….

18. **Ocupación actual** */ Occupazione attuale*

19. **Empleador y su dirección y número de teléfono. Para estudiantes, nombre y dirección del establecimiento educacional /** *Datore di lavoro, indirizzo e telefono. Per gli studenti, nome e indirizzo dell'istituto di insegnamento.*

20. **Motivo(s) principal(es) de la estadía** */ Scopo/i principale/i del viaggio*

☐ **Reunificación familiar/Familiar acompañante** */ Ricongiugnimento familiare/Familiare al seguito*
☐ **Motivos religiosos** */ Motivi religiosi* ☐ **Deporte** */ Sport* ☐ **Misión** */ Missione* ☐ **Diplomático** */ Diplomatico*
☐ **Tratamiento médico** */ Cure mediche* ☐ **Estudios** */ Studio* ☐ **Adopción** */ Adozione* ☐ **Trabajo dependiente** */ Lavoro subordinato*
☐ **Trabajo independiente** */ Lavoro autonomo*

☐ **Otro (especificar)** */ Di altro tipo (precisare)*……

(*) Tal como aparecen indicados en el documento de viaje. */ Come indicate nel documento di viaggio*

Spazio riservato all'Amministrazione
Uso exclusivo de la administración

Data di presentazione della domanda:

Numero della domanda:

Domanda presentata presso:
☐ **Ambasciata/Consolato**
☐ **Fornitore dei servizi**
☐ **Altro (precisare):**

Responsabile della pratica:

Nome di chi ha ricevuto la pratica allo sportello:

Documenti giustificativi:
☐ **Documento di viaggio**
☐ **Mezzi di sussistenza**
☐ **Invito**
☐ **Mezzi di trasporto**
☐ **Assicurazione sanitaria di viaggio**
☐ **Altro:**

Decisione relativa al visto:
☐ **Rifiutato**
☐ **Rilasciato**

Tipo di visto:

Valido:

dal ……/……/……..

al ……../……/…….

Numero di ingressi:
☐ **1**
☐ **2**
☐ **Multipli**

Numero di giorni:

…….

21. **Destino en Italia** */ Destinazione in Italia*

22. **Estado Schengen de primera entrada (si corresponde)**
Eventuale Stato Schengen di primo ingresso

OSSERVAZIONI E ANNOTAZIONI

23. **Número de entradas solicitadas** */ Numero di ingressi richiesti*

☐ **1** ☐ **2** ☐ **Entradas múltiples** */ Multipli ingressi*

24. **Indique el número de días (máx. 365)**
Indicare i giorni di soggiorno previsti (massimo 365)

25. **Fecha prevista de llegada al espacio Schengen**
Data di arrivo prevista nell'area Schengen

26. **Apellidos y nombre de la persona que solicitó la reagrupación familiar en Italia, o apellidos y nombre del empleador en Italia.**
Cognome e nome della persona che ha richiesto il Ricongiungimento Familiare o del Datore di lavoro

.....

En el caso de visas por adopción, motivos religiosos, tratamiento médico, deporte, estudios o misión, indique la dirección de contacto en Italia.
Nel caso di visto per Adozione, Motivi Religiosi, Cure Mediche, Sport, Studio, Missione, indicare l'indirizzo di recapito in Italia

.....

Dirección y dirección de correo electrónico de la persona o personas que solicitan la reagrupación familiar o del empleador */ Indirizzo e indirizzo di posta elettronica della/e persona/e che chiede/ono il Ricongiugnimento Familiare o del Datore di Lavoro*

Número de teléfono y de fax de la persona o personas que solicitan la reagrupación familiar o del empleador */ Numero di Telefono e di fax della/e persona/e che chiede/ono il Ricongiugnimento Familiare o del Datore di Lavoro*

27. **Nombre y dirección de la empresa u organización invitante**
Nome e indirizzo dell'impresa/organizzazione che invita

Teléfono y fax de la empresa/organización */ Telefono e fax dell'impresa/organizzazione*

Apellidos, nombre, dirección, teléfono, fax y dirección de correo electrónico de la persona de contacto de la empresa u organización
Cognome, nome, indirizzo, telefono, fax e indirizzo di posta elettronica della persona di contatto presso l'impresa/organizzazione

28. **Los gastos de viaje y estadía del solicitante serán financiados por** */ Le spese di viaggio e soggiorno del richiedente sono a carico*

☐ **El/la propio/a solicitante** */ del richiedente*

Medios de subsistencia */ Mezzi di sussistenza*

☐ **Dinero en efectivo** */ Contanti*
☐ **Cheques de viajero**
☐ **Tarjeta de crédito** */ Carte di credito*
☐ **Alojamiento pagado por adelantado** */ Alloggio prepagato*
☐ **Transporte pagado por adelantado** */ Trasporto prepagato*
☐ **Otro (especificar)** */ Altro (precisare)*

.....

NO ES NECESARIO INDICAR ESTA INFORMACIÓN EN CASO DE VISA POR: reunificación familiar, familiar acompañante, trabajo dependiente/independiente, diplomático o adopción.
INDICAZIONE NON NECESSARIA NEL CASO DI VISTO PER: Ricongiungimento Familiare, Familiare al Seguito, Lavoro Subordinato, Lavoro Autonomo, Missione, Diplomatico, Adozione

☐ **La persona o entidad patrocinadora (anfitrión, empresa u organización); especificar**
del promotore (ospite, impresa, organizzazione, precisare

.....

a la que se hace referencia en las casillas 26 o 27 */ di cui alle caselle 26 o 27*

☐ **Otro (especificar)** */ Altro (precisare)*

.....

Medios de subsistencia */ Mezzi di sussistenza*

☐ **Dinero en efectivo** */ Contanti*
☐ **Alojamiento pagado por adelantado** */ Alloggio prepagato*
☐ **Todos los gastos cubiertos durante la estadía** / *Tutte le spese coperte durante il soggiorno*
☐ **Transporte pagado por adelantado** */ Trasporto prepagato*
☐ **Otro (especificar)** */ Altro (precisare)*

.....

29. **Datos personales del familiar que es ciudadano de la UE, del EEE o de Suiza (CH)** */ Dati anagrafici del famílare che è cittadino UE, SEE o CH*

Apellido(s) */ Cognome*

Nombre(s) */ Nome/i*

Fecha de nacimiento */ Data di nascita*

Nacionalidad */ Cittadinanza*

Número del documento de viaje o de la cédula de identidad / *Numero del documento di viaggio o della carta d'identità*

30. **Vínculo familiar con un ciudadano de la UE, del EEE o de Suiza (CH)** */ Vincolo familiare con un cittadino UE, SEE o CH*

☐ **Cónyuge** */ Coniuge* ☐ **Hijo/a** */ Figlio/a* ☐ **Otros descendientes directos** */ Altri discendenti diretti*
☐ **Ascendiente a cargo** */ Ascendente a carico*
☐ **Otro (especificar)** */ Altro (precisare)*.....

31. **Lugar y fecha** */ Luogo e data*

32. **Firma (para menores de edad, firma de quien ejerce la responsabilidad parental o del tutor legal)**
Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)

Declaro estar en conocimiento de que el rechazo de la visa no da derecho al reembolso del arancel pagado.
Sono a conoscenza del fatto che il rifiuto del visto non dà luogo al rimborso dei diritti pagati per la trattazione della pratica

INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES
De conformidad con el art. 13 del Reglamento General de Protección de Datos (UE) 2016/679

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI
ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679

La recopilación de los datos solicitados en este formulario, así como su fotografía y, cuando corresponda, la toma de sus huellas dactilares, son obligatorias para examinar la solicitud de visa. Sus datos personales que figuran en este formulario de solicitud de visa, así como sus huellas dactilares y su fotografía, serán comunicados a las autoridades italianas competentes y tratados por estas con el fin de adoptar una decisión sobre su solicitud.
La raccolta dei dati richiesti in questo modulo, la sua fotografia e, se del caso, la rilevazione delle sue impronte digitali sono obbligatorie per l'esame della domanda di visto e i suoi dati anagrafici che figurano nel presente modulo di domanda di visto, così come le sue impronte digitali e la sua fotografia, saranno comunicati alle autorità competenti italiane trattati dalle stesse, ai fini dell'adozione di una decisione in merito alla sua domanda.

Estos datos, así como los relativos a la decisión sobre su solicitud o a una eventual decisión de anulación o revocación de una visa otorgada, serán incorporados y conservados en el sistema informático de la Representación Diplomática o Consular y del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional. La sede indicada podrá encargar la realización de algunas actividades de instrucción del expediente a un tercero, cuyo nombre y datos de contacto estarán disponibles en el sitio web de la sede. Estos datos serán incorporados y conservados en el Sistema de Información de Visados (VIS) por un período máximo de cinco años, durante el cual estarán disponibles para las autoridades nacionales competentes en materia de visas. Asimismo, estarán disponibles para las autoridades Schengen competentes para realizar controles de visas en las fronteras exteriores y para las autoridades de los Estados miembros competentes en materia de inmigración, con el fin de verificar el cumplimiento de las condiciones de entrada, estadía y residencia legal en el territorio de los Estados miembros e identificar a las personas que no cumplan, o hayan dejado de cumplir, dichas condiciones. En determinadas condiciones, los datos también estarán disponibles para las autoridades designadas de los Estados miembros (en el caso de Italia, el Ministerio del Interior y las autoridades policiales) y para Europol, con el fin de prevenir, detectar e investigar delitos de terrorismo y otros delitos graves.
Tali dati, così come i dati riguardanti la decisione relativa a questa domanda, o un eventuale decisione di annullamento o revoca di un visto rilasciato, saranno inseriti e conservati nel sistema informatico della Rappresentanza diplomatico-consolare e del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale. Tali dati saranno accessibili alle autorità nazionali competenti per i visti. Inoltre, saranno accessibili alle autorità Schengen competenti ai fini dei controlli sui visti alle frontiere esterne, alle autorità degli Stati membri competenti in materia di immigrazione e di asilo (ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e residenza regolari nel territorio degli Stati membri e dell'identificazione delle persone che non soddisfano, o non soddisfano più, queste condizioni), alle autorità degli Stati membri competenti ai fini dell'esame di una domanda di asilo. A determinate condizioni, i dati saranno anche accessibili alle autorità designate degli Stati membri (per l'Italia il Ministero dell'Interno e le autorità di Polizia) e a Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi.

El Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional – MAECI (Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma), www.esteri.it, teléfono 0039 06 36911 (central telefónica), por medio de la sede diplomática o consular italiana en la que se presentó la solicitud de visa, es la autoridad del Estado miembro responsable del tratamiento de los datos.
Il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione internazionale – MAECI (Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma) www.esteri.it telefono 0039 06 36911 (centralino), per il tramite della sede diplomatica o consolare italiana a cui è stata presentata la domanda di visto è l'autorità italiana responsabile (titolare) del trattamento dei dati.

Usted tiene derecho a obtener comunicación de los datos personales registrados en el sistema informático y a solicitar que se rectifiquen los datos inexactos relativos a su persona y que se supriman aquellos que hayan sido tratados ilícitamente. Para obtener información sobre el ejercicio de su derecho a verificar sus datos personales y a rectificarlos o suprimirlos, así como sobre los recursos previstos al respecto por la legislación nacional del Estado interesado, consulte www.esteri.it y http://vistoperitalia.esteri.it para identificar la sede diplomática o consular italiana competente.
Lei ha il diritto di ottenere la notifica dei dati relativi alla sua persona registrati nel sistema informatico e di chiedere che i dati inesatti relativi alla sua persona vengano rettificati e che quelli relativi alla sua persona trattati illecitamente vengano cancellati. Per informazioni sull'esercizio del suo diritto a verificare i suoi dati anagrafici e a rettificarli o sopprimerli, così come sulle vie di ricorso previste a tale riguardo dalla legislazione nazionale dello Stato interessato, si veda www.esteri.it e http://vistoperitalia.esteri.it per individuare la Sede diplomatica o consolare italiana competente.

La autoridad que examina su solicitud le proporcionará información adicional si usted la solicita. La autoridad italiana de control nacional competente para examinar reclamos en materia de protección de datos personales es el Responsable de Protección de Datos Personales (RPD) del MAECI (correo electrónico: rpd@esteri.it; PEC: rpd@cert.esteri.it) o, alternativamente, el Garante para la Protección de Datos Personales (Piazza Venezia 11, 00187 Roma; teléfono 0039 06 696771, central telefónica; correo electrónico: garante@gpdp.it; PEC: protocollo@pec.gpdp.it).
Ulteriori informazioni saranno fornite su sua richiesta dall'autorità che esamina la sua domanda. L'autorità di controllo nazionale italiana competente a esaminare i reclami in materia di tutela dei dati personali è il Responsabile della Protezione dei Dati personali (RPD) del MAECI (email: rpd@esteri.it, pec: rpd@cert.esteri.it) o, in alternativa, il al Garante per la Protezione dei Dati personali (Piazza Venezia 11, 00187 ROMA; tel. 0039 06 696771 (centralino); email: garante@gpdp.it; pec: protocollo@pec.gpdp.it).

Declaro que todos los datos que he proporcionado son completos y exactos. Estoy en conocimiento de que las declaraciones falsas darán lugar al rechazo de mi solicitud o a la anulación de la visa ya otorgada y podrán motivar que la Representación solicite el inicio de acciones judiciales conforme a la legislación del Estado (artículo 331 del Código de Procedimiento Penal).
Dichiaro che tutti dati da me forniti sono completi ed esatti. Sono consapevole che le dichiarazioni false comporteranno il respingimento della mia domanda o l'annullamento del visto già concesso e comporteranno la richiesta di avvio di azioni giudiziarie da parte della Rappresentanza ai sensi della legislazione dello Stato (articolo 331 c.p.p.).

El solo otorgamiento de la visa no me da derecho a indemnización si no cumplo las condiciones establecidas en el artículo 6, apartado 1, del Reglamento (UE) N.º 2016/399 (Código de fronteras Schengen) y en el artículo 4 del Decreto Legislativo 286/98 y, por dichos motivos, se me deniega la entrada.
La mera concessione del visto non dà diritto ad alcun tipo di risarcimento qualora io non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1 del Regolamento (UE) n. 562/2006 (Codice Frontiere Schengen) e dell'articolo 4 del D.Lgs. 286/98 e per tali motivi mi venga rifiutato l'ingresso.

Lugar y fecha */ Luogo e data*	**Firma (para menores de edad, firma de quien ejerce la responsabilidad parental o del tutor legal)** *Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)*

ANNOTAZIONI (riservato all'Ufficio) */ NOTAS (reservado a la Oficina)*

.....

.....

.....

.....

.....

.....